

## MLA



Her skal det gjøres rede for MLA-stilen og dens krav til **referanser, litteraturliste og forklarende noter**. Vi har benyttet oss av 6. utgave av *MLA Handbook for Writers of Research Papers* av Joseph Gibaldi, publisert i 2003.

Hver gang du benytter opplysninger eller tanker fra en kilde, må du indikere hva du har hentet ved å sette inn en parentes med referansen. Parentesen skal plasseres før annen tegnsetting, med unntak av anførselstegn. Ved bruk av referanser kan noter benyttes for tilleggsopplysninger. Notetegnet plasseres da alltid etter punktum.

**Det skilles ikke mellom første gangs henvisning og senere henvisninger** til samme kilde. Det skal ikke være komma mellom de enkelte elementene i parentesen. Parentesen inneholder forfatterens etternavn og sidetall. For titler med inntil tre forfattere skrives alle etternavnene. For titler med mer enn tre forfattere skrives enten samtlige, eller den første etterfulgt av «m.fl.» (et al.). Pass på at det alltid er overensstemmelse mellom hvordan kilden angis henholdsvis i parentesene i teksten og i litteraturlisten. Ikke skriv «s.» eller liknende foran sidetallet. Ikke bruk «f.» eller «ff.» for å indikere flere sider. Vær nøyaktig.

**REFERANSEN MÅ PLASSERES så nær teksten som refereres som mulig**, og foran enhver tegnsetting som skiller eller avslutter setningen (som komma, semikolon eller punktum) – bortsett fra i blokksitater (lange sitater) hvor referansen kommer etter punktum. Titler på bøker og tidsskrifter understrekes (eller kursiveres, men vær i så fall konsekvent).

**I LITTERATURLISTEN** må du oppgi de fullstendige bibliografiske opplysningene som må til for at leseren skal kunne finne frem til originalen. Litteraturlisten begynner på en ny side og har tittelen «Litteratur». Du må oppgi samtlige kilder du har henvist til i teksten, med forfatter, tittel og publiseringsdata. Bruk punktum mellom de enkelte elementene. Listen skal alfabetiseres etter forfatterens etternavn. For titler med inntil tre forfattere, skrives alle navnene fullt ut. For titler med mer enn tre forfattere, skrives enten alle eller den første etterfulgt av «m.fl.» (et al.). Pass på at det alltid er overensstemmelse mellom måten kilden angis på i henholdsvis litteraturlisten og teksten. Understrek boktitler og navn på tidsskrifter. Navn på artikler i tidsskrifter og antologier settes i anførselstegn. Utgivelsessted (by) må være med, etterfulgt av

forlagets navn (forkortet). Vær oppmerksom på at utgivelsessted er den byen hvor forlagets (hovedkontor) ligger, ikke den byen hvor trykkeriet ligger. Ikke skriv «s.» eller «ss.» foran sidespennet for artikler. Bruk hengende innrykk og halvannen linjeavstand.

### Eksempel: Tekst med parentesreferanser og referanseliste:

#### MØNSTERET FOR HENVISNING I PARENTESER:

- (Etternavn sidetall). Hvis forfatterens navn står i en «signalsetning» av typen «Krogh hevder ...», utelates forfatterens navn i parentes: (sidetall)

#### MØNSTERET FOR BØKER I REFERANSELISTEN:

- Etternavn, Fornavn. Tittel: undertittel. eventuelt nr. utgave. Utgivelsessted: Utgiver, utgivelsesår.

Som Krogh påpeker, bør man skille mellom historisme i vid betydning og i snever betydning (19). [...] Ranke er en representant fra [*sic*] historismen i snever betydning (Krogh 97). [...] Historismen innebærer en ny måte å oppfatte historien på (Krogh 20, 83).

Legg merke til forskjellen mellom den første parentesen og de to siste. I den første parentesen er forfatterens etternavn ikke oppgitt fordi det står i perioden (setningen). I neste setning må forfatterens etternavn angis, ellers indikeres det at Ranke er forfatteren det henvises til. Den siste setningen inneholder ikke noe forfatternavn, og derfor må forfatteren med i referansen. Legg merke til at det ikke er noen tegnsetting mellom forfatterens navn og sidetallet, med mindre du henviser til flere sider. Teksten er selvfølgelig lengre enn disse tre periodene; eksemplet inneholder bare de tre periodene hvor referansene står, ikke de mellomliggende. Ellipser (tre prikker) i hakeparentes brukes for å markere at noe er utelatt, eventuelt at noe er satt inn. [*sic*] betyr «det står faktisk slik».

#### Litteratur

Krogh, Thomas. Historie, forståelse og fortolkning: De historisk-filosofiske fags fremvekst og arbeidsmåter. 4. utg. Oslo: Gyldendal, 2003.

Utgaven angis kun hvis det dreier seg om en senere utgave enn førsteutgaven.

Hvis du benytter **MER ENN ETT VERK AV SAMME FORFATTER**, må du identifisere hvilket verk du til enhver tid refererer til – enten i setningen eller i en forkortet form i parentes:

Troen på det som kjennetegnet modernitetens vitenskapelige prosjekter, oppløses i postmoderniteten. Vi har ikke lenger oversikt over alle faktorene (Schaanning, Modernitetens 19). [...] Foucaults historieskriving kjennetegnes ved at han stiller seg skeptisk til de sannhetspretensjonene som eksisterer innenfor det vitensfeltet han studerer (Schaanning, Fortiden 78).

#### **MØNSTERET FOR TIDSSKRIFTARTIKLER I REFERANSELISTEN varierer:**

- **Mønsteret for tidsskrifter hvor årgangen pagineres fortløpende gjennom samtlige hefter:** Etternavn, Fornavn."Tittel". Navn på tidsskrift årgang. (utgivelsesår): sidespenn.
- **Mønsteret for tidsskriftartikler i referanselisten for tidsskrifter hvor årgangen ikke pagineres fortløpende gjennom samtlige hefter:** Etternavn, Fornavn."Tittel". Navn på tidsskrift årgang.heftenummer (utgivelsesår): sidespenn.
- **Mønsteret for tidsskrifter uten angivelse av årgang, kun hefter:** Etternavn, Fornavn."Tittel". Navn på tidsskrift heftenummer (utgivelsesår): sidespenn.

#### **Litteratur**

Steggle, Matthew. "Charles Chester and Richard Hakluyt". Studies in English literature, 1500–1900 43.1 (2003): 65–81.

Wilks, Ivor. "A Medieval trade-route from the Niger to the Gulf of Guinea". Journal of African history 3.2 (1962): 337–341.

Andrews, Charles McLean. "On the writing of colonial history". William and Mary Quarterly 3rd series 1. (1944): 27–48.

Barnes, Sherman B. "The editing of early journals". Osiris 1. (1936): 155–172.

Rørvik, Thor Inge. "Om 'skolastikk' og filosofiens selvbilde". Agora 1 (1998): 5–20.

Legg merke til at tittelen på artikkelen står i anførselstegn i litteraturlisten, og at punktumet (i henhold til norsk rettskrivning) skal plasseres etter anførselstegnet. Eventuelle anførselstegn som står inni en tittel gjøres om fra doble til enkle når selve tittelen settes i anførselstegn. Hvis du oppgir navnet på artikkelen i selve teksten, skal den alltid stå i anførselstegn.

Legg merke til at for vitenskapelige tidsskrifter hvor årgangen pagineres fortløpende gjennom hele årgangen, det vil si at hvis hefte 1 for eksempel pagineres fra side 1 til side 150, vil hefte 2 pagineres fra side 151 til 300 og så videre. I slike tilfeller er det unødvendig å oppgi heftenummer. Hvis pagineringen ikke er fortløpende gjennom en årgang, må man oppgi heftenummer. Legg merke til at årgang og heftenummer skilles med punktum uten mellomrom, etterfulgt av utgivelsesåret i parentes. Noen tidsskrifter nummererer ikke årgangen, men nummererer heftene fortløpende. Da må heftenummeret alltid oppgis. Legg merke til at årgangsnummeret etterfølges av punktum og eventuelt heftenummer, mens heftenummer ikke etterfølges av punktum. Denne forskjellen er viktig i og med at det er punktumet som i eksempelet over forteller leseren at artikkelen i *Osiris* er å finne i årgang 1, mens artikkelen i *Agora* er å finne i hefte 1. Legg også merke til at kolonet etter parentesen etterfølges av et mellomrom før sidespennet. Legg merke til at streken i sidespennet er en tankestrek.

#### **MØNSTERET FOR VITENSKAPELIGE ARTIKLER I ANTOLOGIER i referanselisten:**

- Etternavn, Fornavn. "Tittel". Tittel: undertittel. Red. Fornavn Etternavn, Utgivelsessted: Utgiver, utgivelsesår. Sidespenn.
- **Hvis den vitenskapelige artikkelen har vært publisert tidligere:** : Etternavn, Fornavn. "Tittel". Opprinnelig publiseringsdata. Gjennoptrykt i Tittel: undertittel. Red. Fornavn Etternavn, Utgivelsessted: Utgiver, utgivelsesår. Sidespenn.
- **Mønsteret for litterære antologier (kortere tekster):** Etternavn, Fornavn. "Tittel". Opprinnelig publiseringsår. Tittel: undertittel. Red. Fornavn Etternavn, Utgivelsessted: Utgiver, utgivelsesår. Sidespenn.
- **Mønsteret for litterære antologier (lengre tekster, tidligere publisert som selvstendige verker):** Etternavn, Fornavn. Tittel. Opprinnelig publiseringsår. Tittel: undertittel. Red. Fornavn Etternavn, Utgivelsessted: Utgiver, utgivelsesår. Sidespenn.

**Litteratur**

Ashworth, William B. "Natural history and the emblematic world view". Reappraisals of the scientific revolution. Red. David C. Lindberg og Robert S. Westman. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1990. 303–332. Gjenoptrykt i The scientific revolution: The essential reading. Red. Marcus Hellyer. Oxford: Blackwell, 2003. 132–156.

Eller, hvis du har brukt mer enn én artikkel fra antologien:

Ashworth, William B. "Natural history and the emblematic world view". Reappraisals of the scientific revolution. Red. David C. Lindberg og Robert S. Westman. Cambridge: Cambridge Univ. Press, 1990. 303–332. Gjenoptrykt i Hellyer 132–156.

Hellyer, Marcus, red. The scientific revolution: The essential reading. Blackwell Essential readings in history. Oxford: Blackwell, 2003.

I den første oppføringen står hele henvisningen i oppføringen av den vitenskapelige artikkelen, og indikerer at du bare har brukt denne ene artikkelen fra antologien. I den andre oppføringen er henvisningen delt i to, og artikkelen henviser til boken. Man benytter dette siste alternativet når man bruker flere artikler, fra samme antologi. Når det gjelder opptrykk av vitenskapelige artikler anbefales det å oppgi fullstendig publiseringsdata for den opprinnelige utgivelsen, etterfulgt av antologien du har benyttet. Hvis antologien er over andre typer tekster, holder det å angi årstallet for den opprinnelige utgivelsen etter navnet på utdraget. Det er ikke absolutt nødvendig å ha med slik informasjon, men det vil ofte være av forskningsmessig interesse, og bør derfor være med, særlig hvis antologien kommer ut mange år etter at artikkelen eller teksten opprinnelig ble utgitt. År for opprinnelig utgivelse (eller når verket ble skrevet) bør alltid tas med ved eldre kilder (fra 1800-tallet eller tidligere).

**TEGNSETTING:** Det skal ikke være tegnsetting mellom elementene i parenteser, med mindre du henviser til flere kilder. Bruk komma for å skille mellom henvisninger til flere steder i samme kilde. Bruk semikolon for å skille mellom henvisninger til flere kilder. Bruk punktum i litteraturlisten. Bruk alltid kolon for å skille

hovedtittel fra undertittel (også om det gjøres noe annet i kilden). Når det gjelder artikler, skal tittelen stå i anførselstegn. Det skal alltid være tankestrek uten mellomrom mellom to tall som angir fra–til.

**SKRIFTTYPE:** Boktitler og navn på tidsskrifter skal alltid understrekes. Navn på artikler, kapitler, dikt osv, skal stå med vanlige typer og i anførselstegn både i teksten og i referanselisten.

**STOR ELLER LITEN FORBOKSTAV:** Det er ikke nødvendig å følge engelsk «overskriftstil» som benytter stor forbokstav ved alle viktige ord. Følg vanlig norsk rettskriving med stor forbokstav bare ved første ord og ved egennavn. Bruk stor forbokstav i det første ordet i en undertittel.

**ELEKTRONISKE KILDER:** Hvis du skal henvise til en **Internett-kilde**, anbefales det å følge retningslinjene for trykte kilder. Hvis du ikke kan finne en forfatter for nettkilden, kan kilden identifiseres med tittel enten i teksten eller i en parentesreferanse. Slike kilder har normalt ikke side- eller avsnittsnummerering, og må derfor oppgis som et helt enkeltverk. Navnet på hovedkilden understrekes, navnet på enkeltdeler i en kilde skrives med vanlige typer. Bruk av anførselstegn, parenteser og store og små bokstaver følger samme oppsett som ellers. Er du i tvil, ikke bruk understreking og anførselstegn i oppføringen, men gi så mye informasjon som nødvendig for at andre skal kunne finne frem til passasjen. Det er bedre med for mye informasjon enn for lite informasjon. Test alltid lenken du oppgir for å se at den faktisk fører deg til den siden du henviser til. Oppgi alltid datoen for når du oppsøkte kilden i tillegg til den dato kilden ble laget/revidert. Elektroniske tidsskrifter føres på samme måte som vanlige tidsskrifter, men tilføy de nødvendige opplysningene for å vise at det er elektronisk – dato for tilgang føres ikke opp for tidsskrifter med stabile URLer. *NB. Vær meget kritisk ved bruk av kilder fra nettet.*

#### **MØNSTERET FOR EN NETTSIDE:**

- Etternavn, Fornavn (forfatter eller redaktør). "Tittel". Oppdatert/copyright dato. Utgiver. Dato for tilgang <URL>.
- "Tittel". Oppdatert/copyright dato. Utgiver. Dato for tilgang <URL>.

Hvis du henviser til en elektronisk bok eller hele nettstedet, brukes understreking i stedet for anførselstegn.

**Litteratur**

Harding, Sandra. "Women's standpoints on nature: What makes them possible?"

Osiris 2<sup>nd</sup> series 12. Women, gender and science: New directions.

1997:186–200. JSTOR. 23. sept. 2005

<<http://links.jstor.org/searchJSTOR>>.

Reglementer for bruk av IT ved Universitetet i Oslo. 22. jul. 2002. Universitetet i

Oslo. 13. aug. 2005 <<http://www.usit.uio.no/it/reglement/>>.

"IT-reglement med kommentarer". Reglementer for bruk av IT ved Universitetet i

Oslo. 22. jul. 2002. Universitetet i Oslo. 13. aug. 2005

<<http://www.usit.uio.no/it/reglement/it-regl-komm.html>>.

"Munch, Edvard". Encyclopædia Britannica Online. 2005. Encyclopædia

Britannica. 12. aug. 2005 <<http://search.eb.com/>>.

**OPPSLAGSVERK:** Oppslagsverk og andre kilder uten forfatter føres på tittel. Utgaven må alltid oppgis for leksika:

... ("Grammar" 737).

... ("Loyalty" 110).

**Litteratur**

"Grammar". Encyclopædia Britannica. Opptrykk av 1771-utgaven. Chicago:

Encyclopædia Britannica, 1979.

"Loyalty". Dictionary of the History of Ideas. New York: Scribners, 1973.

**DOKTORAVHANDLINGER, MASTEROPPGAVER OG UPUBLISERTE KILDER:** Ved kilder som doktoravhandlinger, masteroppgaver og liknende må du oppgi om det er en hovedoppgave, en masteroppgave, en doktoravhandling etc., og hvor avhandlingen er levert. Hvis avhandlingen ikke er publisert, skal tittelen stå i anførselstegn; hvis avhandlingen er publisert, skal tittelen være understreket (hvis du er usikker, sjekk om det står et ISBN/ISSN på avhandlingen – i så fall er den publisert). Publiserte avhandlinger behandles som bøker, bortsett fra at avhandlingstype og universitet må oppgis i tillegg til utgivelsessted og forlag (ofte universitetet selv). Den første oppføringen under er en publisert doktoravhandling, den andre oppføringen er en upublisert doktoravhandling:

**Litteratur**

Enebakk, Vidar. Mellom de to kulturer: Oppkomsten av vitenskapsstudier og etableringen av Edinburgh-skolen, 1966–76. Dr.artes-avhandling. Univ. i Oslo, 2005. Acta humaniora 233. Oslo: Univ. i Oslo, 2005.

Haresnape, Geoffrey Laurence. "The writings of Roy Combell, William Plomer and Laurens van der Post, with special reference to their collaboration in Voorslag ('Whiplash') magazine in 1926". PhD-avhandling, Univ. of Sheffield, 1982.

**Plassering:** Parentesen bør settes så nær henvisningen som mulig, og kommer alltid foran punktum (eller annen tegnsetting). Notetegnet (hvis du benytter noter til tilleggsopplysninger) settes etter den avsluttende parentesen og etter avsluttende anførselstegn i sitater. Parentesen skal stå etter sitatet, aldri før.

**EN ELLER FLERE:** Ha gjerne flere henvisninger i samme parentes for å unngå for mange parenteser i ett og samme avsnitt. Parentesen plasseres da helt til slutt i avsnittet, og de enkelte henvisningene skilles med semikolon. Vær nøye med at det ikke oppstår tvil om hvilke henvisninger som står til hva. Hvis du har behov for å kreditere **mer enn én kilde**, bruk semikolon for å skille mellom dem:

Orientalisme er navnet på en bestemt type kritikk av hvordan ikke-europeiske kulturer behandles innenfor vestlig vitenskap (Krogh m.fl. 299; Hastrup 213–223).

**IBID.:** *Ibid.* skal ikke brukes ved referanser, med ett unntak. Hvis du skriver en oppgave om en enkelt tekst som du siterer mye fra i løpet av analysen, kan du bruke *ibid.* i forbindelse med sitatene, men da må du gjøre oppmerksom på det i en note første gang du henviser. Den første henvisningen står i parentes etterfulgt av punktum etterfulgt av en note (noten brukes til tilleggsopplysningen). Hvis hele henvisningen, inklusive sidetall, er identisk med den forrige, skriver du bare *ibid.* Hvis sidetallene er forskjellige, må de nye sidene følge etter *ibid.* Vær oppmerksom på at *ibid.* ikke kursiveres i parentesen. Og husk at *ibid.* bare brukes for henvisninger til den teksten du analyserer, ikke til andre kilder du benytter i oppgaven. Andre eldre, latinske forkortelser som *idem*, *op.cit.*, *loc.cit.* bør unngås.



**TILLEGGSOPPLYSNINGER I NOTER:** Noter kan brukes til tilleggsopplysninger. Men merk at tilleggsopplysninger av typen «forfatterens kursivering», «min kursivering», «kursivering fjernet» ikke skal settes i en note, men må følge etter sidetallet inni parentes. **Et tips:** ikke bruk *ibid.* i utkast, da henvisningene blir meningsløse i det øyeblikket du begynner å redigere teksten. **Hvis du ønsker å benytte *ibid.*, bør det være det siste du gjør før du leverer.**

### Eksempler

Vi viser noen eksempler under, og du finner flere eksempler i øvelsene (skulle du ha behov for andre typer tekster eller materiale, bør du slå opp i håndboken for stilen).

### EN FORFATTER:

Hvis du ønsker å henvise generelt til **et helt enkeltverk**, som for eksempel en film eller en bok, er det bedre å gjøre det i teksten enn i en referanse i parentes, men ikke glem å oppgi verket i litteraturlisten.

Simone de Beauvoirs bok Det annet kjønn analyserer kvinnens rolle som *den andre* i forhold til mannen.

Er henvisningen mer spesifikk, enten det dreier seg om et poeng, et argument eller et sitat, må du ha med referansen med sidehenvisning. Hvis du siterer eller parafraiserer **et sitat** som du har **funnet hos en annen forfatter**, må du oppgi det i referansen:

Krieger fremhever at Ranke legger vekt på objektivitet og fakta (sitert i Krogh 100).

... (Hastrup 83).

### **Litteratur**

Hastrup, Kirsten. Viljen til viden: En humanistisk grundbog. København: Gyldendal, 2001.

Krogh, Thomas. Historie, forståelse og fortolkning: De historisk-filosofiske fags fremvekst og arbeidsmåter. 4. utg. Oslo: Gyldendal, 2003.

**To eller flere verker av samme forfatter:** Du henviser på vanlig måte med mindre verkene har samme utgivelsesår. I så fall alfabetiseres de etter tittel. Ikke gjenta navnet for hver oppføring i litteraturlisten, men trykk tre ganger på bindestrekstasten (---).

Schaanning ... (Fortiden i våre hender 19).

... (Schaanning, Modernitetens oppløsning 83).

### **Litteratur**

Schaanning, Espen. Fortiden i våre hender: Foucault som vitenshåndtør. 2 bd. Oslo: Unipub, 2000.

---. Modernitetens oppløsning: Sentrale skikkelser i etterkrigstidens idéhistorie. 3. utg. Oslo: Spartacus, 2000.

**Tre eller flere forfattere:** I parentesen kan du enten navngi alle forfatterne av et verk, eller den første forfatteren etterfulgt av «m.fl.». Sett komma mellom alle forfatterne, og «og» mellom den nest siste og den siste forfatteren. Når det er mer enn tre forfattere, navngir du bare den første og bruker «*et al.*» eller «m.fl.» for å inkludere resten. I litteraturlisten må du navngi alle forfatterne, selv om de er flere enn tre:

Det «særegne ved menneskelivet» kan kanskje sies å være at man til enhver tid må forholde seg til de to betingelsene «frihet og nødvendighet» (Ariansen og Pettersen 35).

Selv erfarne forskere kan føle et snev av usikkerhet når de går i gang med et helt nytt prosjekt (Booth, Colomb og Williams 1).

### **Litteratur**

Ariansen, Per og Tove Pettersen. Essayskriving til ex.phil.: Hvordan og hvorfor. Oslo: Gyldendal, 2003.

Booth, Wayne C., Gregory G. Colomb og Joseph M. Williams. The craft of research. Chicago: Univ. of Chicago Press, 1995.

**Antologi med redaktører:** Når du oppgir hele verket i parentes, er det ofte fordi du har en generell henvisning til det, som ofte innebærer et innledende «se», «jf.» eller «sml.». Se for øvrig også «Enkeltessay i en antologi ... » under. I slike tilfeller bør du prøve å inkorporere tittelen i teksten, i stedet for å ha en henvisning i parentes. Ikke glem å føre den opp i referanselisten.

... (se Smith og Findlen).

... (se Smith og Findlen del 2).

I Merchants and marvels undersøkes handelsmennenes rolle i utviklingen av naturvitenskapene.

### **Litteratur**

Smith, Pamela H. og Paula Findlen, red. Merchants and marvels: Commerce, science, and art in early modern Europe. New York: Routledge, 2002.

**ENKELTESSAY I EN ANTOLOGI, FORORD, ETTERORD, INTRODUKSJON**

... (Krogh 267).

... (Moi 21).

... (Barrera 173).

**Litteratur**

Barrera, Antonio. "Local herbs, global medicines: Commerce, knowledge, and commodities in Spanish America". Pamela H. Smith og Paula Findlen, red., Merchants and marvels: Commerce, science, and art in early modern Europe. New York: Routledge, 2002. 163–181.

Krogh, Thomas. "Kunnskap om historien: Hva slags kunnskap er det?" Olav Asheim og Else Wiestad, red., Filosofi og vitenskapshistorie. Oslo: Unipub, 2003. 267–285.

Moi, Toril. Innledende essay. Simone de Beauvoir, Det annet kjønn. Oslo: Pax., 2000. 7–29.

**OVERSETTELSER:**

... (Beauvoir 185).

**Litteratur**

Beauvoir, Simone de. Det annet kjønn. Overs. Bente Christensen. Oslo: Pax, 2000.

**SENERE UTGAVE ENN FØRSTEUTGAVEN:**

... (Krogh 19).

**Litteratur**

Krogh, Thomas. Historie, forståelse og fortolkning: De historisk-filosofiske fags fremvekst og arbeidsmåter. 4. utg. Oslo: Gyldendal, 2003.

**FLERBINDSVERK:** Sett bindnummeret etterfulgt av kolon foran sidetallet. Hvis du bare har brukt ett av bindene, angir du hvilket i referanselisten; har du brukt alle bindene, angir du antall bind i referanselisten. Hvis du henviser til **mer enn ett bind i et flerbindsverk**, må du huske å oppgi hvilket bind du henviser til, etterfulgt av kolon og sidetall:

Aukrust påpeker at mange gnostiske systemer har en frelserskikkelse som skal vekke menneskene opp av dvalen (1: 269).

**Litteratur**

Aukrust, Olav O. Dødsrikets verdenshistorie. Bd. 1. Oslo: Dreyer, 1995.

eller

Aukrust, Olav O. Dødsrikets verdenshistorie. 3 bd. Oslo: Dreyer, 1995.